

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 38 (1965)

Heft: 9

Vorwort: Lieber Leser

Autor: Schöni

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lieber Leser

Die umfangreiche Nummer des «Pionier»

widmen wir den 18 Sektionen unseres Verbandes, die im vor uns liegenden Monat zu grossen und bedeutenden Felddienstübungen antreten werden. Es schien uns, dass diese Sonderanstrengung an ausserdienstlicher Tätigkeit, die ja nicht nur in den Übungen selber liegt, sondern ebenso in den umfangreichen Vorarbeiten Wochen und Monate vor dem Anlass, einer besonderer Würdigung wert ist. Vielleicht mag dadurch das eine oder andere Mitglied sich zu aktivem Mitmachen an der Felddienstübung seiner Sektion entschliessen. Denn nicht wahr, es wäre doch eigentlich schade, wenn man sich als Mitglied nicht einmal im Jahr dazu aufraffen könnte, auch wirklich aktiv an einer Veranstaltung seiner Sektion teilzunehmen. Im September ist Gelegenheit dazu!

Einige besondere Gedanken der Planung der ausserdienstlichen Arbeit in den Sektionen

wollte der Redaktor der Beschreibung der beiden Felddienstübungen voranstellen. Es scheint mir oft, dass mit einer wirklichen Planung und Koordinierung der ausserdienstlichen Arbeit unserer Sektionen mit dem gleichen Aufwand an Zeit, Geld, Material und geistiger Materie weit grössere Erfolge erzielt werden könnten. Dazu ist es aber notwendig, dass eine voraussehende Vorbereitung und eine massvolle Koordinierung unserer Anstrengungen notwendig ist und die Sektionen bereit sind, ihre Aktivität vermehrt in den Dienst des Gesamtverbandes zu stellen. Vielleicht hilft der Aufsatz «Höhepunkt ausserdienstlicher Tätigkeit — die Felddienstübung» mit zu einem Überdenken des gesamten Problemkreises.

Der zweite Teil eines Aufsatzes über die Luftverteidigung

(die Veröffentlichung musste besonderer Umstände wegen um zwei Monate verschoben werden), kann nun in dieser Nummer erscheinen. Wir weisen deshalb besonders darauf hin, weil die Diskussion um das Konzept unserer Luftverteidigung und insbesondere über das Projekt Florida nach wie vor weiter geht. Unser Artikel will auf die Grundlagen eines solchen Systems hinweisen.

Von Einrichtungen ausländischer Armeen

berichtet unsere Reportage über die VLF-Funkstation der Nato in Anthorn. Es handelt sich hierbei um eine Anlage einer Längst-Wellen-Funkstation für den Weltverkehr. Vor drei Jahren ist im «Pionier» von einer ähnlichen geplanten Anlage in den Vereinigten Staaten berichtet worden; unser heutiger Aufsatz stellt eine in Betrieb stehende Grossanlage vor. Das Abdrucksrecht zu dem Artikel gewährte uns in verdankenswerter Weise die Redaktion der «Interavia» (Genf), und auch die Bilder wurden uns von der gleichen Redaktion zur Verfügung gestellt.

Recht umfangreich ist in dieser Nummer die Beilage «Funk + Draht»

mit einigen einleitenden Gedanken des Waffenches der Uebermittlungstruppen über die Führung und Technik, der Beschreibung der Feld-Telephonzentrale Hasler (F Tf. Zen. 57) und einer technischen Abhandlung über den Bandbreitenbedarf. Die Feld-Telephon-Zentrale 57 soll gemäss dem Rüstungsprogramm 1965 zusätzlich zu den bereits bei der Artillerie und Infanterie eingesetzten Geräte beschafft werden.

«Sorgen um unsere Bundeswehr»

Wer sich um allgemeine militärpolitische Probleme interessiert, dem wird nicht entgangen sein, dass in unserem nördlichen Nachbarstaat Bundesrepublik Deutschland die Bundeswehr sich der besonderen Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit erfreut. Jeder Vorfall wird in einer gewissen Presse unter dem Vorwand der Verteidigung der bürgerlichen Rechte in einer Weise ausgeschlachtet, die einer ruhigen Entwicklung kaum förderlich ist. Die Voraussetzungen für die seinerzeitige Schaffung der deutschen Bundeswehr waren denkbar ungünstig: Deutschland liegt auf der Grenzlinie zweier Weltideologien. Der eine Teil des geteilten Landes wird von Moskau aus dirigiert, der andere freie Teil hat sich im westlichen Militärbündnis integriert und ist bemüht, den hiefür geforderten Beitrag zu leisten. Die militärische Ausbildung der jungen Leute in der Bundeswehr wird von der öffentlichen Meinung sehr kritisch verfolgt; die bitteren Erfahrungen zweier verlorener Kriege wirken ganz kräftig nach. Das Deutsche Fernsehen hat in einem mehrteiligen Bericht einige Probleme herausgenommen und ausgezeichnet behandelt. Aus den vielen Gesprächen zwischen Reporter, Offizieren und Unteroffizieren war deutlich die Sorge um die nicht restlose Anerkennung der deutschen Armee herauszuspüren. Die jungen Leute — so meinte ein hoher Offizier — sähen in ihrem Wehrdienst blass eine Beeinträchtigung ihrer zivilen Freiheit und auch um die staatsbürgerliche Ausbildung der Rekruten sei es nicht zum besten bestellt.

Was geht uns das an?

Ich möchte mit diesen Sätzen nur darauf hinweisen, dass eine Landesverteidigung nur dann ihren Zweck erfüllen kann, wenn der Soldat auch die geistige Voraussetzung und die Bereitschaft zum Dienen aus eigener Überzeugung mitbringt. Dass das in unserem Lande — zum weitaus grössten Teil — der Fall ist, mag uns mit Stolz erfüllen, aber selbstverständlich ist das nicht. Die militärischen Vereine und Verbände erfüllen hier eine wichtige Aufgabe, für die man gelegentlich auch etwas mehr Anerkennung erhoffen möchte.



Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Vereinigung Schweiz. Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere. Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission et de l'Association suisse des Officiers et Sous-officiers du Télégraphe de campagne. Redaktion: Erwin Schöni, Hauptstrasse 50, 4528 Zuchwil, Telefon (065) 2 23 14. Postcheckkonto der Redaktion: 80-15666. Druck und Administration: Fabag, Fachschriften-Verlag und Buchdruckerei AG, Zürich. Erscheint am Anfang des Monats. Abonnementsbestellungen sind an die Redaktion zu richten.

